

Herman Rechberger

La tentation de Saint Antoine

Visions for large orchestra

1994

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

Music Finland

Music Finland

**For promotional
use only**

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland

Herman Rechberger

La tentation de Saint Antoine

visioni per grande orchestra/visiones pour grande orchestre/visions for large orchestra

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland

FIATI

flauto piccolo
3 flauti grandi
3 oboi
corno inglese
3 clarinetti in Sib
clarinetto basso in Sib
3 fagotti
contrafagotto

OTTONI

6 corni in Fa
4 trombe in Sib
4 tromboni
tuba

*anche metalli sospesi
legni sospesi
bottiglie
bocchini di flauti dolci
ancie*

BATTERIA (6 esecutori)

5 tom-toms
5 rototoms
tambura militare
cassa rullante
2 bonghi (anche darabukka)
cassa grande
timpani

vibraslap
frusta
castagnette
maracas
guiro
3 blocchi di legno
templeblocks (mokugyos)

triangoli (min. 12)
alternativo 3 triangoli e stecce metallici
piatto sospeso
piatti da concerto
hi-hat
cimbalini (crotali)

bamboo-chimes
wood-chimes (legni)
metal-chimes (metallo)
glass-chimes (vetro)
shell-chimes

flessatono
sonagli
raganella
tam-tam
gong

campanelli
marimba
vibrafono

zufolo
c.

WOODWINDS

piccolo flute
3 flutes
3 oboes
english horn
3 clarinets in Bb
bassclarinet in Bb
3 bassoons
double bassoon

BRASS

6 french horns in F
4 trumpets in Bb
4 trombones
tuba

*also hanging metal objects
suspended wooden objects
bottles
recorder mouthpieces
reeds*

PERCUSSION (6 performers)

5 tomtoms
5 rototoms
snare drum
side drum (long drum)
2 bongos (also dumbeg)
bass drum
kettledrums

vibraslap
slapstick
castagnets
maracas
güiro
3 woodblocks
templeblocks (mokugyos)

triangles (min. 12)
alternative 3 triangles and suspended metal rods
suspended cymbal
crash cymbal
hi-hat
finger cymbals (crotales)

bamboo-chimes
wood-chimes
metal-chimes
glass-chimes
shell-chimes

flexatone
sleigh bells
ratchet
tam-tam
gong

glockenspiel
marimba
vibraphone

slide whistle
cabaza
tambourine

KEYBOARD

harpsichord or second harp
celesta

STRINGS

10.1.violins (stand 1-5)
10.2.violins (stand 1-5)
5 cellos
5 double basses

Durée: 27 min.

Key written in C

BOIS

petit flûte
3 flûtes
3 hobois
cor anglais
3 clarinettes en Sib
clarinette basse en Sib
3 bassons
contrebasson

CUIVRES

6 cors en Fa
4 trompettes en Sib
4 trombones
tuba

*aussi objets métalliques suspendue
objets de bois suspendue
bouteilles
embouchures de flûte à bec
anches*

BATTERIE (6 musiciens)

5 tom-toms
5 rototoms
caisse claire
caisse roulante
2 bongos (aussi darabukka)
grosse caisse
timbales

vibraslap
fouet
castagnettes
maracas
güiro
3 blocs de bois
templeblocks (mokugyos)

triangles (min. 12)
alternative 3 triangles et tiges suspendue
cymbale suspendue
cymbales de concert
hi-hat
cymbales digitales (crotales)

bamboo-chimes
wood-chimes (bois)
metal-chimes
glass-chimes (verre)
shell-chimes

flexaton
grelots
crécelle
tam-tam
gong

jeu de timbres
marimba
vibraphone

flûte à coulisse
calebasse
tambour de basque

CLAVIERS

clavecin ou seconde harpe
celeste

CORDES

harpe
10. 1.violons (pupitre 1-5)
10. 2.violons (pupitre 1-5)
8 altos
6 violoncelles
5 contrebasses

Duré: 27 min

Partition en Do

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland

La tentation de Saint Antoine (The temptations of Saint Antony) is inspired by the paintings by Hieronymus Bosch and Pieter Brueghel as well as the staging descriptions in the play with the same name by Gustave Flaubert.

Teoksen La tentation de Saint Antoine (Pyhän Antoniuksen kiusaus) innoituksen lähteet ovat olleet Hieronymus Boschin ja Pieter Breughelin samannimiset maalaukset sekä Gustave Flaubertin samannimisen näytelmäromaanin lavastuksen kuvaukset.

La source d'inspiration pour l'œuvre La tentation de Saint Antoine sont les tableaux par Hieronymus Bosch et Pieter Breughel et aussi les descriptions pour la mise en scène du pièce avec le même titre par Gustave Flaubert.

I

“Ollaan Ylä-Egyptissä, Thebaisissa, vuoren huipulla puolikuun muotoisella tasanteella, jota rajoittavat suuret kivet. Erakon maja on taustalla. Se on savesta ja kaisloista tehty, tasakattoinen, ilman ovea. Kymmenen askelen päähän majasta on pystytetty suuri risti, ja tasanteen toisessa päässä vanha kiemurainen palmu kaartuu syvyyden ylle, sillä vuori on äkkijyrkkä ja Niili muodostaa kuin järven rantakallion alapuolella. Autiomaan puolella näkyy samansuuntaisia tuhkanvaaleita yhä korkeampia, valtavia aaltomaisia harjoja toisen toistensa takaa, kuin peräkkäisiä hiekkarantoja....”

“C'est dans la Thebaïde, au haut d'une montagne, sur une plat-forme arrondie en demi-lune, et qu'enferment de grosse pierres. La cabane de l'Eremite occupe le fond. Elle est faite de boue est de roseaux, à toit plat, sans porte. A dix pas de la cabane, il y a une longue croix plantée dans le sol; et, à l'autre bout de la plat-forme, un vieux palmier tordu se penche sur l'abîme, car la montagne est taillée à pic, e le Nil semble faire un lac au bas de la falaise. Du côté du désert, comme des plages qui se succéderaient, d'immenses ondulations parallèles d'un blond cendré s'étirent les unes derrière les autres, en montant toujours....”

"Äkkää keskelle ilmaa ilmestyy ensin vesilammikko, sitten prostituoutu, temppelin nurkka, sotilan hahmo, vaunut joita vetää kaksi korskuvaa valkoista hevosta. Nämä kuvat tulevat äkkää syväksittään ilmestyyvät yöhön kuin helakanpunaiset maalaukset echenpuulle."

“Antonius näkee ‘Sadhuzagin’, hirven, jolla on 74 sarvenhaaraa, onttoja kuin huilut. Kun se käännyy etelätuuleen, niistä lähtee ääniä jotka houkuttelevat luoksensä luomusten itiä eläimiä. Kääntymistä hirven tulokset joilejensa omipäiset tekstivät sienimäisiä ja populäriä kyyhkysejä ihailijanuit laskutuvat sarviensa haaroille. Mutta

“Antoine voit le ‘Sadhuzap’, un cerf avec soixante-quatorze andouillers, qui sont creux comme des flûtes. Quand il se tourne vers le vent du sud, il en part des sons qui attirent les bêtes ravies. Les serpents enroulent à ses jambes, les guêpes se collent dans ses narines, et les perroquets, les colombes et les ibis s’abattent dans ses rameaux. Mais quand il se tourne vers le vent du nord, son bois exhalé un hurlement; les forêts tréssailgent, les fleuves remontent, la gousse des fruits éclate, et les herbes

"Puhelainen on tammannut Anttoniukseen saryiinsa ja nostaa hänet ilmaan. Hän lentää paholaisen alla kuin uimari, hänen ylläään levällään olevat sijiset näyttävät pilveltä

“Le diable a jeté Antoine sur ses cornes, et l’enlève. Il vole sous lui, étendu comme un nageur; - ses ailes grandes ouvertes, en le cachant tout entier, semblent un nuage,

Anto

“Antonius näkee edessään villiaasien selässä kolme ratsumiestä, vihreissä puvuissa, lijoja kädessään, ja kasvoiltaankin he muistuttavat kaikki toisiaan. Valkoinen norsu, jonka selässä on kultalankaiset loimet, heiluttaa otsaansa kiinnitettyjä strutsinsulkakimppuja. Sen selässä, sinisten villatyynyjen keskellä, istuu jalat ristissä, silmät puoleksi suljettuina, päättään keinuttaen nainen niin loisteliaissa vaatteissa, että hän aivan sähkyy. Saattoväki lankeaa maahan, norsu taivuttaa polviaan ja Saban kuningatar laskeutuu matolle ja käy kohti pyhää Antoniusta. Hän viheltää kimeästi ja suuri lintu laskeutuu taivaasta, syöksää hääneen päälaelleen, jolta se varistaa sinistä puuteria. Sen oransinväriset sulat näyttävät metallisuomuilta. Sen piennä päässä, jossa on hopeinen höyhentöyhtö, on ihmisen kasvot. Peittäen käsillään kasvonsa Saban kuningatar menee pois yhdellä jalalla hyppien. Orjat kulkevat pyhän Antoniuksen ohitse, hevoset, dromedaarit, norsu, saattoväki, muulit jotka on taas kuormattu, neekeripojat, apina, vihreäpuuiset sanansaatajat jotka pitävät kädessään taittunutta lijaa; ja Saban kuningatar etääntyy ja hän nikottelee

“Antoine voit en face de lui trois cavaliers montés sur des onagres, vêtus de robes vertes, tenant des lis à la main et se ressemblant tous de figure. Un éléphant blanc, caparaçonné d'un filet d'or, accourt en secouant le bouquet de plumes d'autruche attaché à son frontal. Sur son dos, parmi des coussins de laine bleue, jambes croisées, paupières à demi closes et se balançant la tête, il y a une femme si splendidement vêtue qu'elle envoie des rayons autour d'elle. La foule se prosterne, l'éléphant plie les genoux, et la Reine de Saba descend sur le tapis et s'avance vers saint Antoine. Elle pousse un sifflement aigu; et un grand oiseau, qui descend du ciel, vient s'abattre sur le sommet de sa chevelure, dont il fait tomber la poudre bleue. Son plumage, de couleur orange, semble composé d'écaillles métalliques. Sa petit tête, garnie d'une huppe d'argent, représente un visage humain. La reine s'en va la figure dans le mains, en sautillant à clochepied. Les esclaves défilent devant saint Antoine, les chevaux, les dromedaires, l'éléphant, les suivantes, les mulets qu'on a rechargés, les negrillons, le singe, le courriers verts, tenant à la main leur lis cassé; et la Reine de Saba s'éloigne, en poussant une sorte de hoquet convulsif, qui ressemble à des sanglots ou à un ricanement.”

III.

"Metsä liikkuu ja tuulit mäteiden saatossa ilmestyy mitä ihmeellisimpiä eläinhahmoja. Siellä on alligaattorin päätä vuorikauriin koipien päällä; käärmehäntäpöllöjä; sikoja joilta päässä on aasin kupeet; sammakoita jotka kasvavat karhunkarvaa; virtahevonen kokoisia kameleontteja; kaksipäisiä vasikoita joiden pojat ovat kirkkaita; koiriötä jotka pitelevät toisiaan navasta ja pyörivät kuin hyrrät; siivekkäitä vatsoja jotka lentelevät kuin hyttyset. Niissä leikkuvat Antoniuksen ympäällä rytmikkäästi huojuen, niin kuin maa olisi laivan kanssi mutta hirviöitten piiriin."

merveilleuses. Ce sont des têtes d'alligators sur pieds de chevreuil, des hiboux à queue de serpent, des ouilles velues comme des ours, de caméléons grands comme des hippopotames, des veaux à deux têtes dont le nombril et valsant comme des toupies, des ventres ailés qui voltigent comme des moucherons. Se balancement régulier, comme si le sol était le pont d'un navire mais le cercle de monstres s'entrouve,

erisiilit pyörivät kuin rattaat, Ammonin sarvet kiertyvät auki kuin paksut köydet, oisterit væräjävät kuin kristallipallot, sienet ajelehtivat, merivuokot sylkevät vettä; kaikkinaiset kasvit Kurpitsat näyttävät rinnoilta, mandragorit laulavat. Kasveja ei erota enää eläimistä. Ja sitten naakkelin verhot jotka vedetään syrjään, kultaiset pilvet kasaantuvat leveiksi poimuiksi ja Jeesuksen Kristuksen kasvot.”

les des poissons. Des oursins tournent comme des roues, des cornes d'Ammon se déroulent comme leur tentacules, des méduses frémissent pareilles à des boules de cristal, des éponges flottent, des rameaux, se tordent en vrilles, s'allongent en pointes, s'arrondissent en éventail. De couges ont l'air stinguent plus des animaux. Et puis les plants se confondent avec les pierres. Le jour enfin paraît; et s'enroulant à larges volutes découvrent le ciel. Tout au milieu, et dans le disque même du soleil, rayonne



7

3

6

3

cl
tr
trb
tb
batt
cgr
timp
vln1
vln1
vln1
vln1
vc

3

6

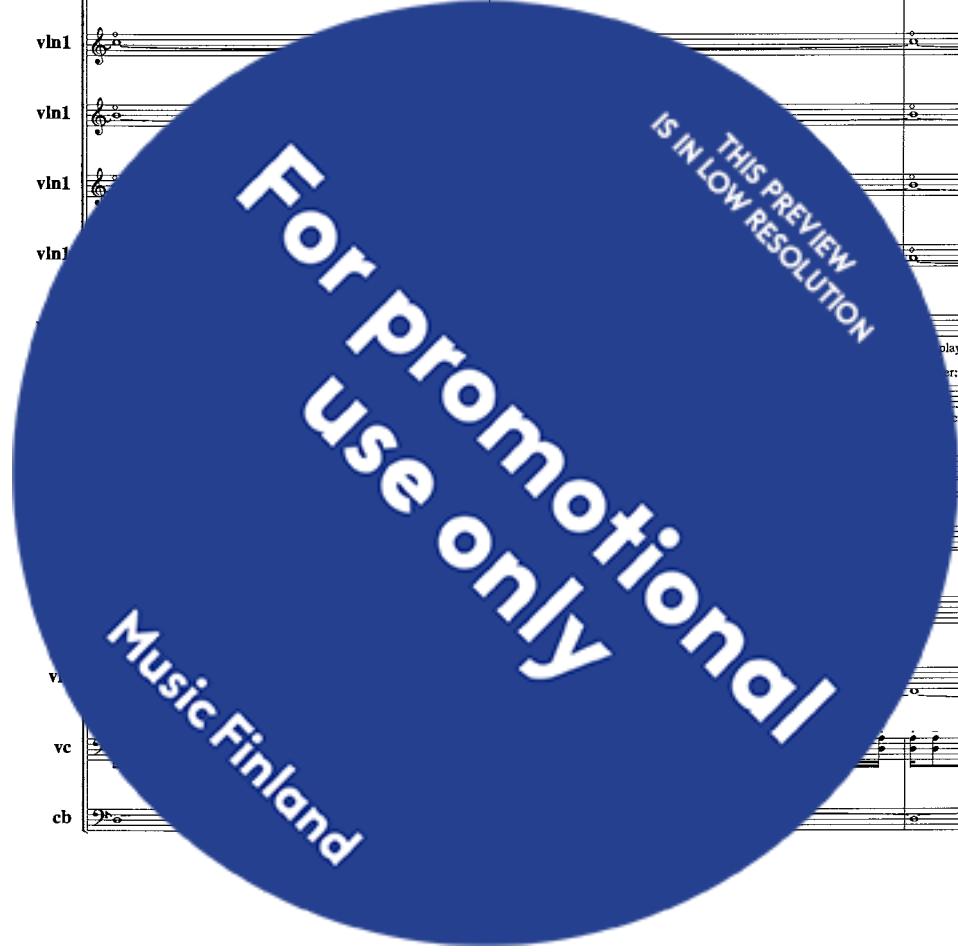
3

3

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

MusicFinland



12.

solo flpicc
ob
clb
fg
fg
tr
trb
tb
batt
cgr
timp
vln2
vle
vc
cb
cb
cb
cb
cb

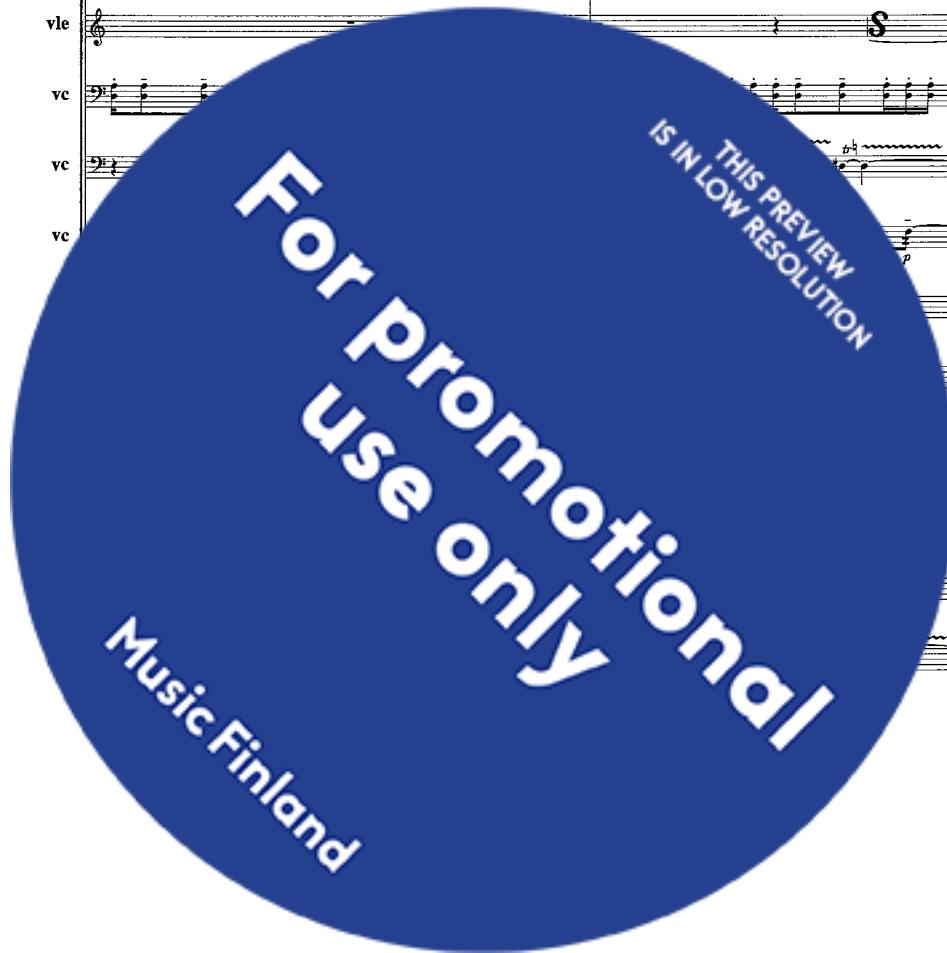
17.

flpicc
ob
clb
fg
fg
tr
trb
tb
batt
cgr
timp
cb
cb
cb
cb
cb

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland



32

flpicc

fl

c.ingl

fg

fg

cflg

trb

trb

trb

tb

batt

timp

vln1

vln1

vln1

vln1

vln1

vln2

vc

vc

vc

vc

cb

cb

cb

cb

Flutes play eighth-note patterns. Clarinet (c.ingl) and Bassoon (bassoon) play eighth-note patterns. Trombones (trb) play eighth-note patterns. Tuba (tb) plays eighth-note patterns. Bass (bass) plays eighth-note patterns. Timpani (timp) plays eighth-note patterns. Violin 1 (vln1) plays eighth-note patterns with dynamic markings: *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*, *changepitch*. Violin 2 (vln2) rests. Double Bass (vc) plays eighth-note patterns with dynamics: *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*, *mf*, *p*. Cello (cb) plays eighth-note patterns.

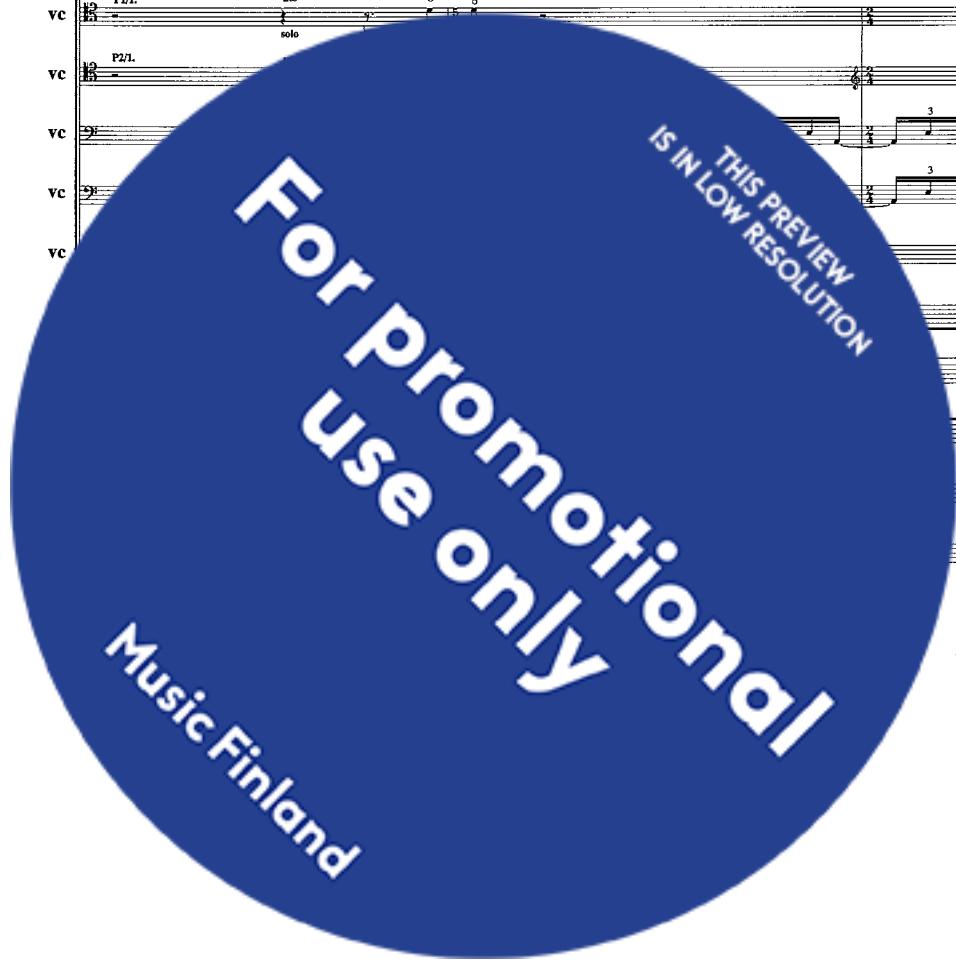
THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only

MusicFinland

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music Finland





Meno mosso

43

fl
ob
cl
cl
clb
fg
cr
tr
batt
batt
batt
batt
batt
ar
vln1
vln1
vln1
vln2
vln2
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vle
cb
cb
cb

ff
pp
f
mf
p
p
tr
p
tr
t.mill.
c. roll.
tp-bl
5 rotos
2 bgs
ff
mp
E#F#H#
P1+2
6
mf
p
P3+4
p
{P5
tr
p
P1+2
p
P3-5
p
PI/1. ord.
tr
mf
p
P2/1.
tr
pp
ord.
p
P3/1.
tr
p
P4/1.
tr
p
flautando
mp
P1/1.
flautando
mp
P1/2.
flautando
mp
P2/2.
flautando
mp
P3/2.
flautando
mp
P4/2. flautando
tr
mp
3
mf
mf
mf

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

MusicFinland

A page of musical notation for orchestra and choir, page 69. The score includes parts for flute (fl), oboe (ob), bassoon (bass), vibraphone (vibraslap), alto (ar), violin 2 (vln2), violin 2 (vln2), viola (vle), cello (cb), and double bass (cb). The notation consists of six staves of music with various dynamics and performance instructions like "vibraslap".

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland



ff
fl
cl
cl
batt
ar
vln1
(P2
s.p.
mp
vln1
(P3
s.p.
mp
vln1
(P5
s.p.
mp
vln1
vln2
6
molto
vln2
6
vln2
(P4
s.p.
mp
vln2
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vle
cb
3
cb
3



A page from a musical score, page 87, featuring a full orchestra and choir. The score is organized into multiple staves, each representing a different instrument or voice part. The instruments include woodwind (cl, batt, ar), strings (vln1, vln2, vle), and brass (cb). The vocal parts consist of a soprano (vln1) and a bass (vln2). The music is set in common time. Various rhythmic patterns are shown, including eighth-note and sixteenth-note figures. Dynamic markings such as 'molto' (very much) and 'dim.' (diminuendo) are present. Measure numbers 5 and 6 are indicated at specific points. The score is written in black ink on white paper.







104

c.ingl
clb
fg
fg
cfg
batt
ar
vln1
vln1
vln1
vln1
vln1
vln2
vln2
vln2
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vle
vc
vc
vc
vc
vc
cb
cb
cb

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland

110

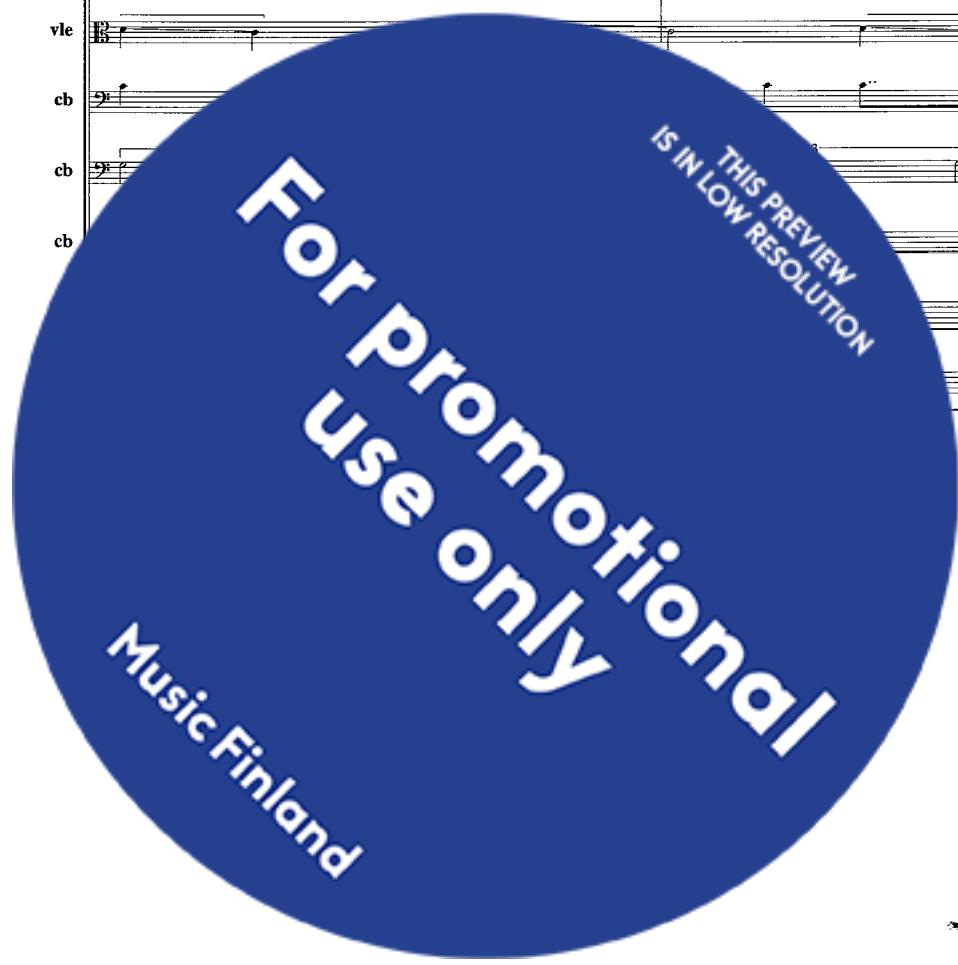
c.ingl clb fg fg cfg batt ar vln1 vln1 vln1 vln1 vln2 vln2 vln2 vle vc vc vc vc vc cb cb cb cb

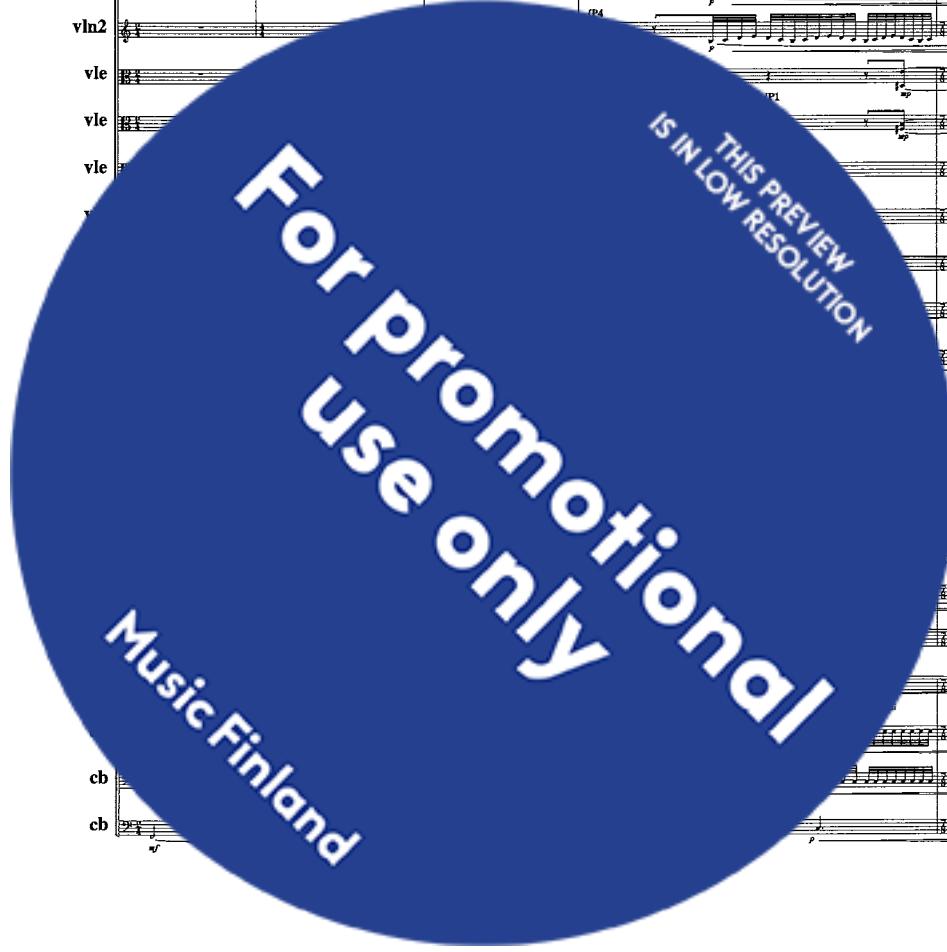
For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland







133

flpicc fl cl clb fg cfg trb batt batt batt mar vibr ar cel. cemb vln1 vln1 vln1 vln1 vln2 vle vc vc cb

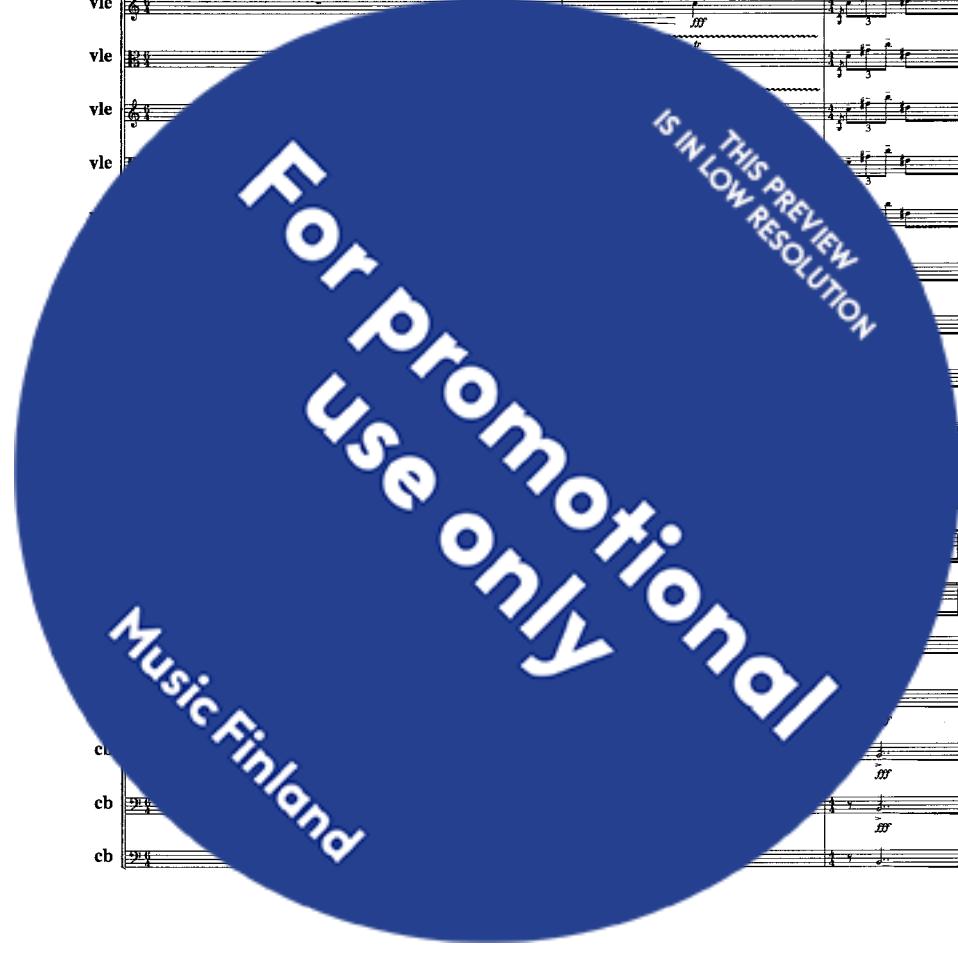
For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland

A large blue circle watermark with white text. The main text "For promotional use only" is written diagonally across the center. In the top right corner of the circle, there is smaller text that reads "THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION". At the bottom left of the circle, the "MusicFinland" logo is visible.

A detailed musical score page showing multiple staves of music for a full orchestra. The instruments listed include flutes, oboes, clarinets, bassoon, cello, double bass, trumpet, tuba, timpani, and strings. The score features complex rhythmic patterns and a variety of dynamic markings such as ff, f, mf, and pp. There are also numerous performance instructions and effects, including 'improvise on reed only', 'muta in cl-reed', and 'tambourin in the bell'. A large blue circular watermark in the bottom left corner contains the text 'For promotional use only' and 'THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION'.



168

fl

ob

c.ingl

cl

clb

fg

cfg

cr

cr

cr

6.

a4

tr

trb

tb

batt

batt

batt

batt

timp

vibr

vln1

vln1

vln1

vln2

vln2

vln2

vle

vle

vle

vle

vle

cb

cb

1.2 muta in corno

mp 3/5 muta in corno

mp

muta in fagotto

muta in fagotto

wbl.

wbl.

wbl.

wbl.

al niente

t.mil.

t.b. 5 2 bgs t.b. 2 bgs

pppp

p

P1+2

(P2)

P2-5

P4+5

(P1) 3 3 3 mp 3 3 3 mp 3 3 3 (arc)

(P2) 3 3 3 pp 3 3 3 mp 1.pizz/2.arco p 1.pizz/2.arco (arc)

(P3)

P4+5

P1/1.

P1/2. tr

mf

mp pizz. mf pizz.

simile

mf

{P4} mp

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

MusicFinland

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

MusicFinland

152

muta in flauto

muta in flauto

muta in flauto f

muta in clarinetto

muta in clarinetto

muta in cl. basso

muta in trombone

c.s. muta in trombone

muta in trombone

muta in trombone

tb

batt

IMPROVISANDO

pp trg, shellchimes
metalchimes

batt

IMPROVISANDO

pp bamboo,glasschimes

batt

IMPROVISANDO

pp maracas,cabasa

batt

IMPROVISANDO

pp piti sospesi with needles
crotali

batt

IMPROVISANDO

pp trg, sleighbells

15^{mo}

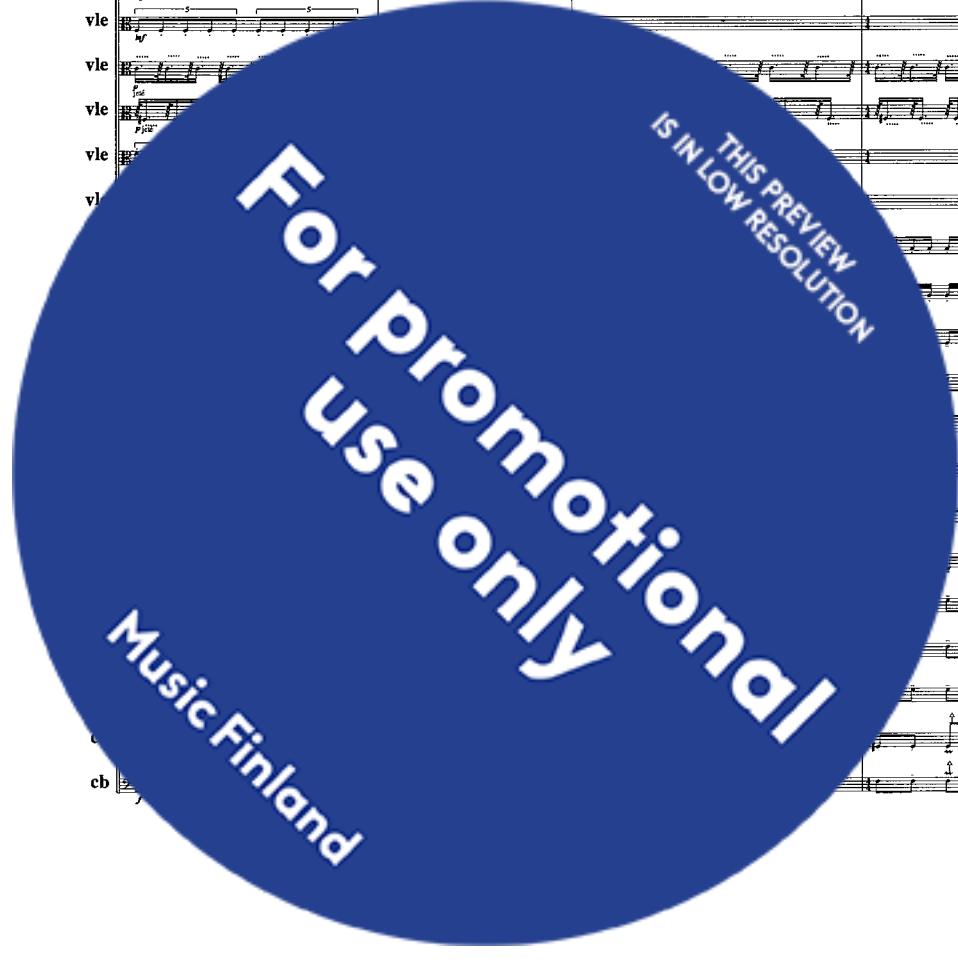
ar

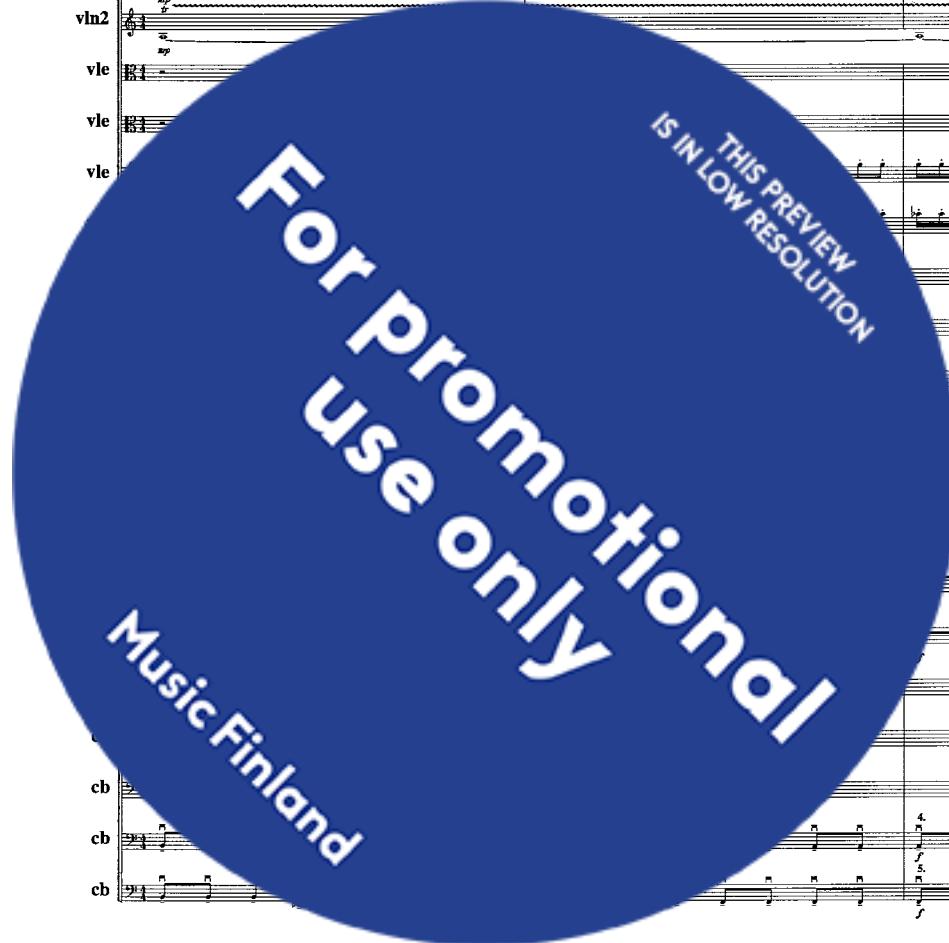
*completa
highest register*

pp

C

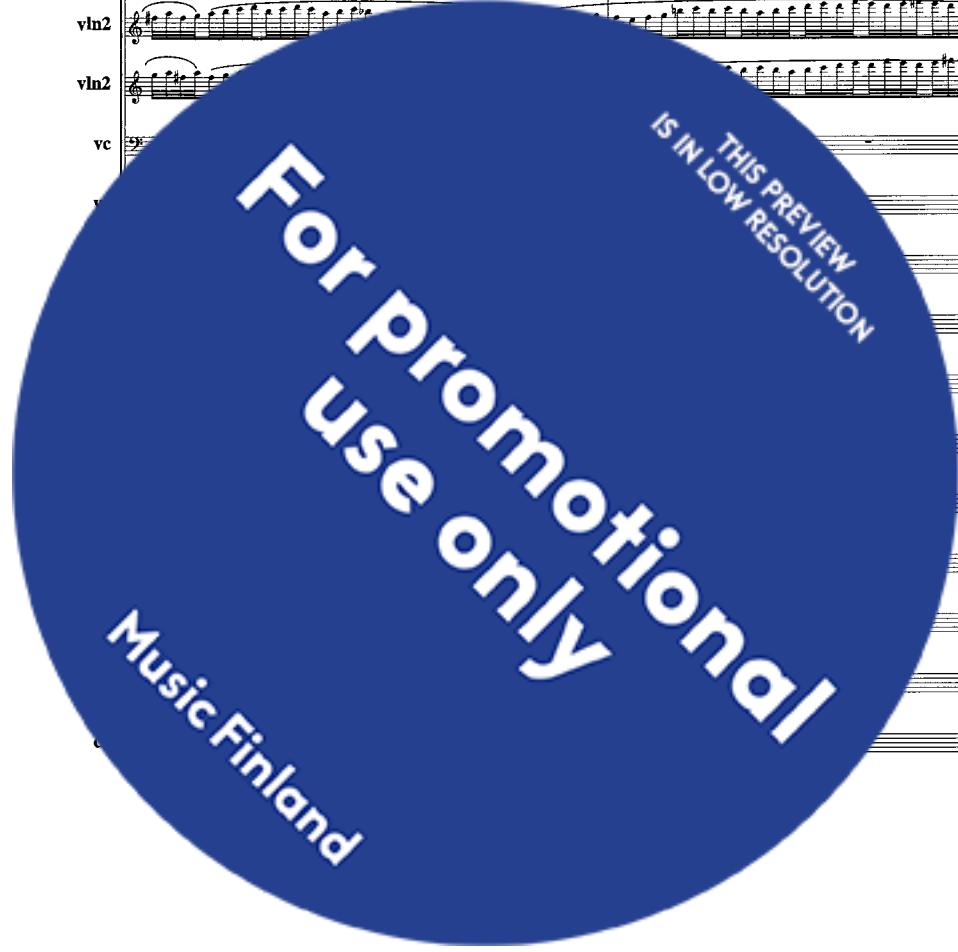




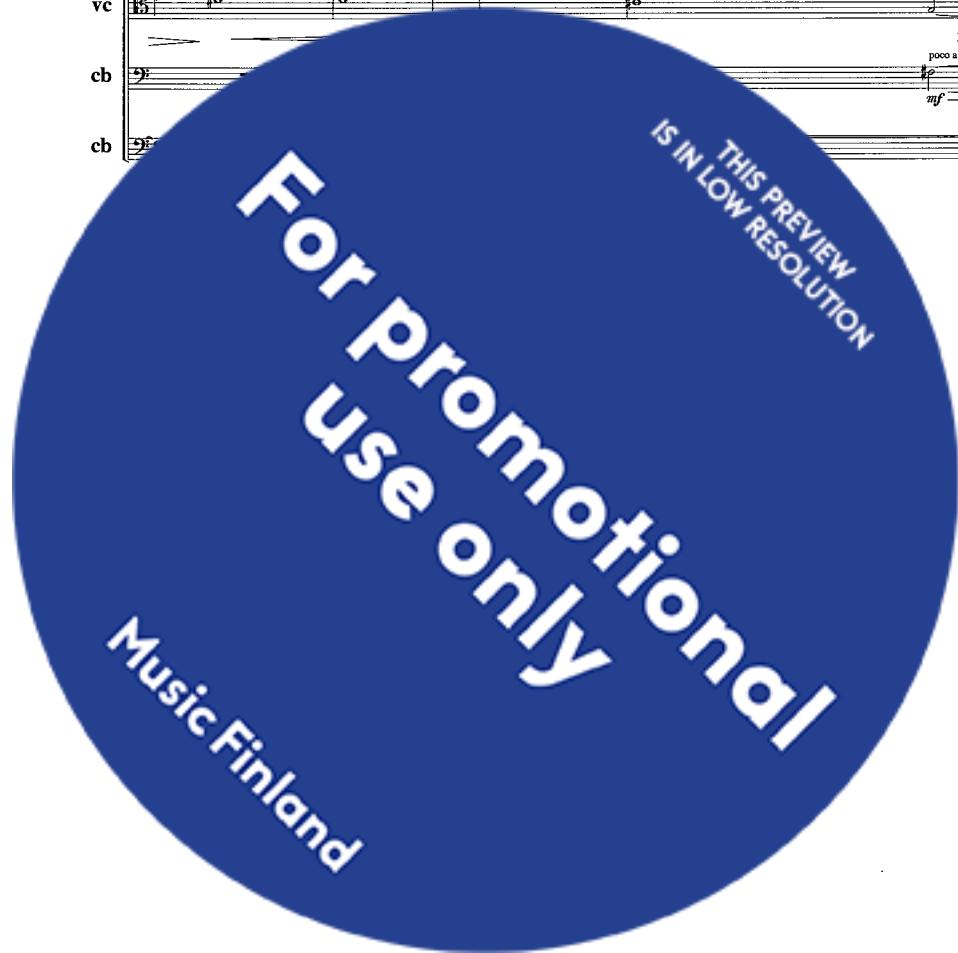




A detailed musical score page for orchestra and piano. The score is organized into multiple staves, each representing a different instrument or group of instruments. The instruments listed include flutes (fl), oboes (ob), clarinets (cl), bassoon (clb), tuba (trb), timpani (tb), bass drum (batt), maracas (mar), vibraphone (vibr), arco (ar), cello (cel), and double bass (cemb). The music consists of several measures of complex notation, featuring various rhythmic values and dynamic markings such as fortissimo (ff), forte (f), piano (p), and mezzo-forte (mf). The score is set against a white background with black musical staff lines. A prominent blue circular watermark is overlaid on the bottom left, containing the text "For promotional use only" and "THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION".









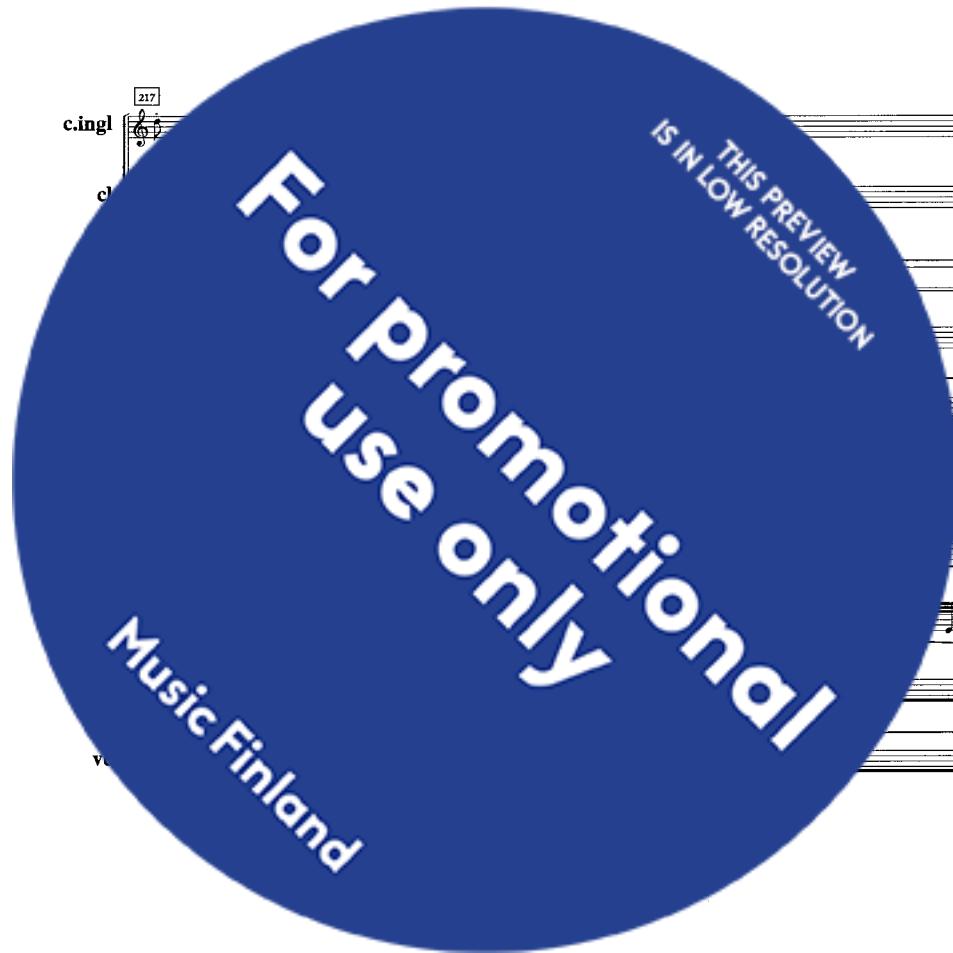
206 = 60

flpicc
fl
fl
fl
c.ingl
cl
cl
cl. b.
fg
cfg
trb
trb
tb
vln1
vln2
vln2
vle
vle
vc
vc
cb

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION
For promotional
use only

MusicFinland

A detailed musical score page featuring multiple staves for different instruments. The top section includes flutes (fl), oboes (ob), bassoon (bass), c.ingl (c.ingl), clarinets (cl), bass clarinet (cl b.), bassoon (fg), bassoon (fg), bassoon (cfg), bassoon (trb), bassoon (trb), bassoon (trb), bassoon (tb), bassoon (c.gr), and glsp (glsp). The bottom section includes a harp (ar), cemb (cemb), violin 1 (vln1), violin 2 (vln2), violin 2 (vln2), viola (vle), viola (vle), cello (vc), cello (vc), and double bass (cb). The score contains various musical markings such as dynamics (ff, f, pp, mp), articulations (pizz., ff, subito pp), and performance instructions (loco, tutti, P1+2, P3+4, trill, un poco cresc.). The notation is in common time, with specific measures highlighted by boxes.



un poco accelerando

218

219

1.

f

2. 1.

f

al niente

f

2.

al niente

c.ingl

cl

bcl

fg

mf

a3

fg

mf

a3

fg

mf

a3

fg

mf

a3

cfg

fp

cr

fp

2.

cr

fp

3.

cr

fp

4.

cr

fp

batt

glsp

ff

ar

ff

molto

G#

molto

molto

molto

molto

pp

pp

pp

pp

cemb

p.

vln1

mf

f

mf

P1+2

mf

p

vln1

mf

f

mf

P3+4

6

6

6

6

{P5}

vln1

mf

f

mf

P1+2

6

6

6

6

vln2

mf

f

mf

P3+4

6

6

6

6

{P5}

vln2

mf

f

mf

vln2

mf

f

mf

P1+2

6

6

6

6

vle

ff

vle

al niente

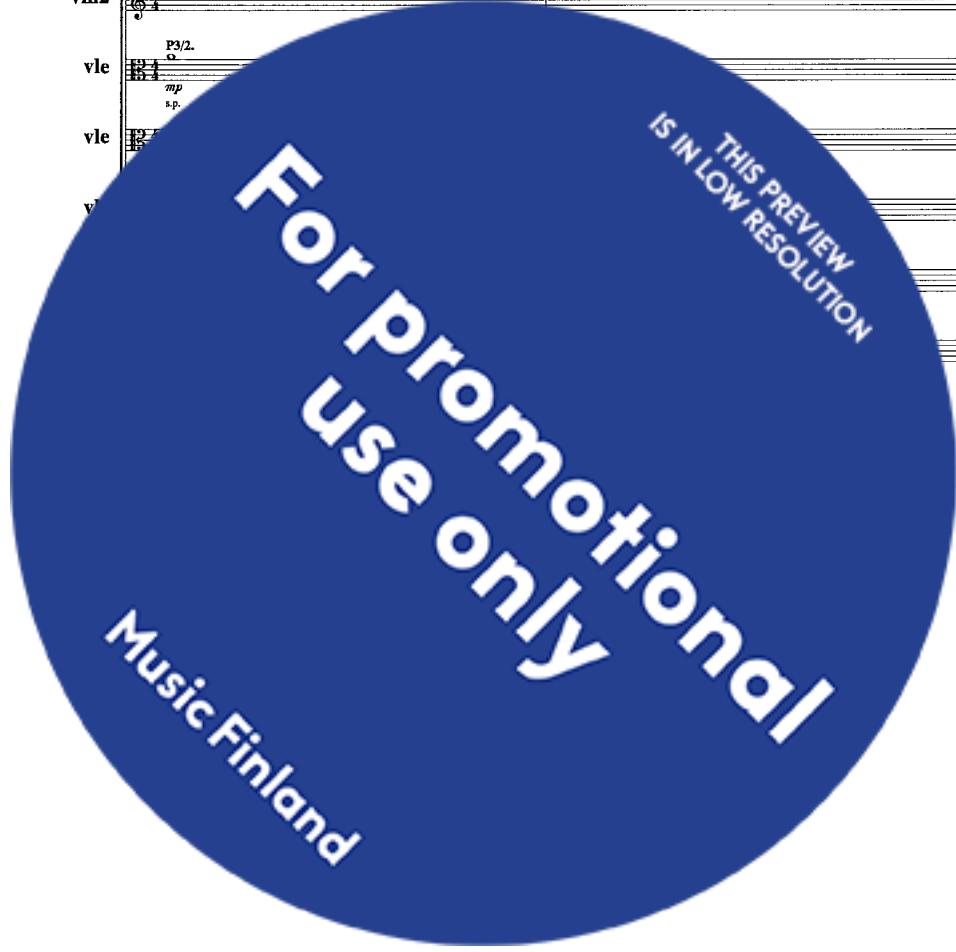
REG: 2

-36-

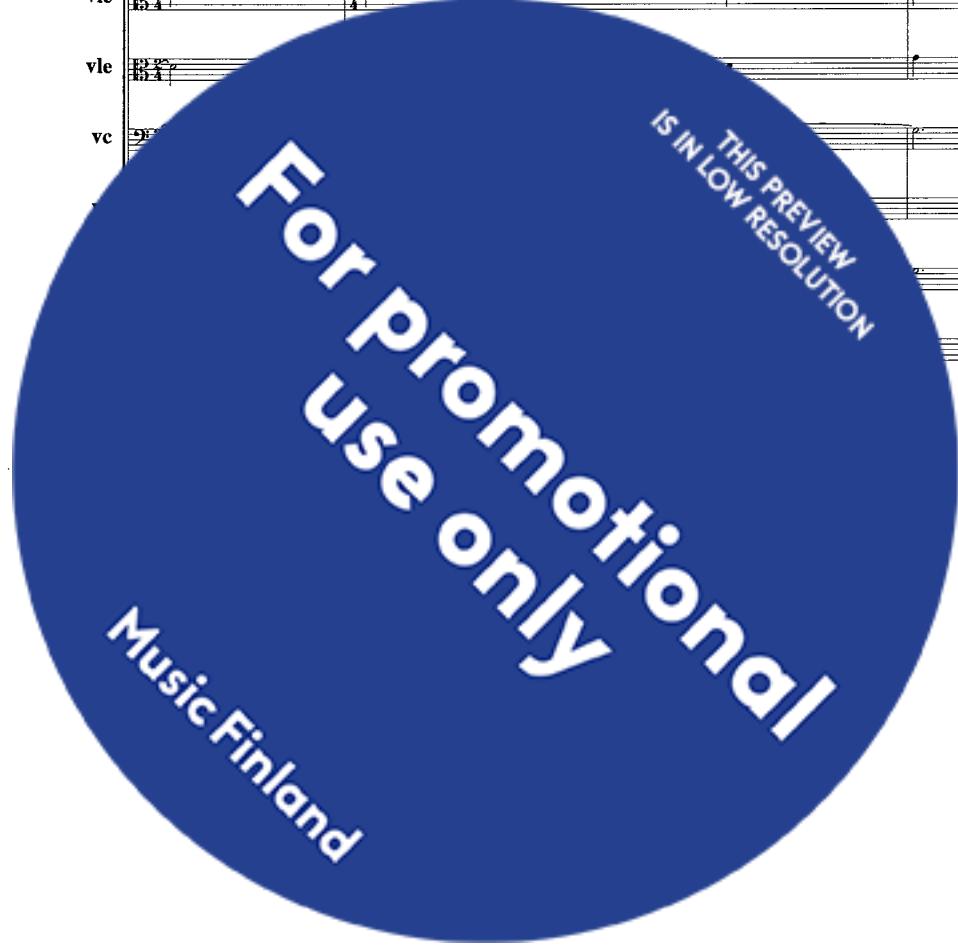
For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland







238

flpicc fl ob c.ingl cl cl. b. cfg cr cr tr trb trb tb batt batt batt batt c.gr. glsp ar cel. cemb vln1 vln2 vle vle vle vle

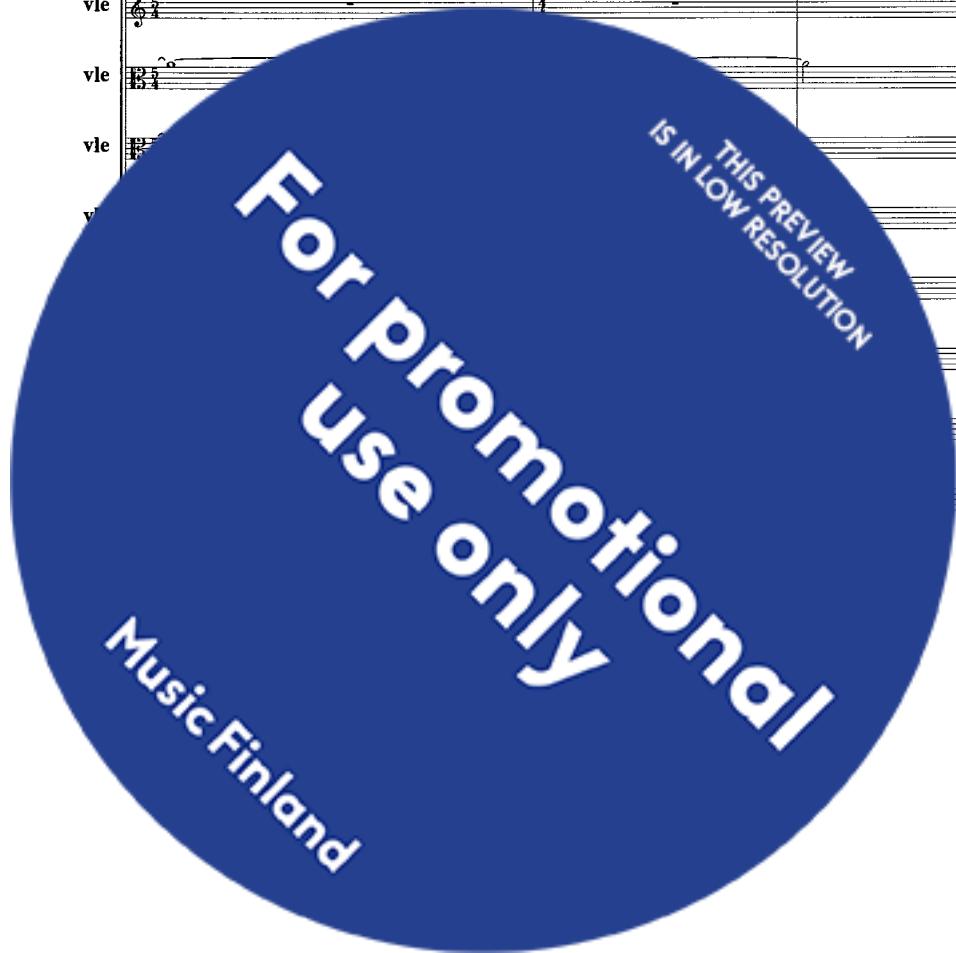
subito mf *subito mf* *subito mf* *tr* *p* *pp* *p* *pp* *trb* *al riente* *p* *ppp* *mp*

at the table *at the table* *F#G#* *F* *G*

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

Music Finland



THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional
use only

Music
Finland

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

pp

For promotional
use only

Music
Finland

III.

III.

263 = 90

fl. *mf*

ob. *p* improvisando, free rhythm, also distorted sounds, attack with much air, perform trills runs &c.o.

cl. *pp*

fg. *p*

trb. *c.s.* *f.p.*

trb. *c.s.* *f.p.*

trb. *c.s.* *p*

tb. *c.s.* *f.p.*

vln1. *P1/1.* *mp*

vln1. *P1/2.* *mf*

vln1. *P2+3*

vln1. *pppp* *c.s.* *P4+5*

vln1. *pppp* *c.s.* *P1/1.*

vln2. *mp* *sfz*

vln2. *P1/2.* *mp* *sfz*

vln2. *P2+3*

vln2. *pppp* *c.s.* *P4+5*

vln2. *pppp* *c.s.* *P1/1.*

vle. improvisando, free rhythm, try to imitate clarinet, touch the strings very softly so that very indefinable pitch is produced

vle. *P1/1. ppp*

vle. improvisando, free rhythm, try to imitate clarinet, touch the strings very softly so that very indefinable pitch is produced

vle. *P1/2. ppp*

vle. *P2*

vle. *pppp* *c.s.* *(P3)*

vle. *pppp* *c.s.* *(P4) non divisi*

vle. *pppp* *c.s.*

vc. *p* tutti

cb. *f* tutti

p



269

fl
ob
cl
fg
trb
trb
trb
tb
vln1
vln1
vln1
vln2
vln2
vln2
vln2
vle
vle
vle
vle
vc
cb

For promotional
use only

THIS PREVIEW
IS IN LOW RESOLUTION

MusicFinland